



Model: WC2 Controller

General Information

The WC2 Controller contains the radio device that connects to the Weber Connect app through Bluetooth® and Wi-Fi Technology. This functionality is referred to as Weber Connect and it allows grilling assistance and notifications that enhance the grilling experience. The radio technology summary is as follows:

- Bluetooth Low Energy (BLE) and Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Frequencies of operation: 2400 - 2483.5MHz
- Maximum transmit power: 100mW (EIRP: 18.2 dBm)
- Complies with EU Directive 2014/53/EU and other global requirements

NOTE: Some Wi-Fi channels are blocked to allow country compatibility.

United States:

FCC ID: 2AHSR-NBE2N001

Note: Changes or modifications not expressly approved by Weber could void the user's authority to operate this device.

Emissions: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device,

frCA: Modèle: WC2 Controller

Informations générales

Le contrôleur WC2 contient l'appareil radio qui se connecte à l'application Weber Connect via les technologies Bluetooth® et Wi-Fi. Cette fonctionnalité est appelée Weber Connect et permet d'obtenir une assistance et des notifications qui améliorent l'expérience de cuisson au barbecue. Le résumé de la technologie radio est :

- Bluetooth à basse consommation (BLE) et Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Fréquences de fonctionnement : 2400 à 2483,5 MHz
- Puissance d'émission maximale : 100 mW (EIRP : 18,2 dBm)
- Conforme à la directive européenne 2014/53/UE et aux autres exigences internationales

REMARQUE : Certains canaux Wi-Fi sont bloqués pour permettre la compatibilité avec les pays d'utilisation.

Weber Connect

Pour connecter votre barbecue Weber par Bluetooth® ou à votre réseau local Wi-Fi, suivez les étapes suivantes :

- 1) Téléchargez et installez l'application Weber Connect depuis l'« App Store » sur les appareils Apple, ou depuis le « Play Store » sur les appareils Android.
- 2) Allumer le contrôleur WC2 en appuyant sur n'importe quel bouton de ce dernier.

esMX: Modelo: WC2 Controller

Información General

El controlador WC2 contiene el dispositivo de radio que se conecta a la aplicación Weber Connect a través de la tecnología Bluetooth® y Wi-Fi. Esta funcionalidad se conoce como Weber Connect y permite recibir asistencia y notificaciones que mejoran la experiencia de asar a la parrilla. El resumen de la tecnología de radio es el siguiente:

- Bluetooth de baja energía (BLE) y Wi-Fi 802.11 b / g / n
- Frecuencias de funcionamiento: 2400 - 2483,5 MHz
- Potencia máxima de transmisión: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)
- Cumple con la Directiva de la UE 2014/53 / UE y otros requisitos globales

NOTA: Algunos canales de Wi-Fi están bloqueados para permitir la compatibilidad de países..

ES: Modelo: WC2 Controller

Información general

El controlador WC2 contiene el dispositivo de radio que permite la conexión a la app Weber Connect mediante las tecnologías Bluetooth® y Wi-Fi. Esta función se conoce como Weber Connect y permite recibir asistencia y notificaciones que mejoran la experiencia de barbacoa. A continuación se resumen las características de las tecnologías de radio:

- Bluetooth Low Energy (BLE) y Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Frecuencias operativas: 2400-2483,5 MHz

FR: Modèle : WC2 Controller

Généralités

Le contrôleur WC2 contient le dispositif radio qui se connecte à l'application Weber Connect via Bluetooth® et la technologie Wi-Fi. Cette fonctionnalité est appelée Weber Connect et permet d'obtenir une assistance et des notifications qui améliorent l'expérience de cuisson au barbecue. La technologie radio en bref :

- Bluetooth Low Energy (BLE) et Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Fréquences de fonctionnement : 2 400 - 2 483,5 MHz
- Puissance de transmission maximale : 100 mW (EIRP : 18,2 dBm)
- Conforme à la directive européenne 2014/53/UE et à d'autres exigences internationales

N.B. : Certains canaux Wi-Fi sont bloqués pour permettre la compatibilité avec les pays.

Weber Connect

Pour connecter votre barbecue Weber via Bluetooth® ou votre réseau Wi-Fi local, suivez les étapes suivantes :

DE: Modell: WC2 Controller

Allgemeine Informationen

Der WC2 Regler enthält das Funkgerät, das sich über Bluetooth® und WLAN-Technologie mit der Weber Connect App verbindet. Diese Funktion wird als Weber Connect bezeichnet und ermöglicht Grillanleitungen und Benachrichtigungen, die das Grillenergebnis verbessern. Die Zusammenfassung der Funktechnologie lautet wie folgt:

- Bluetooth Low Energy (BLE) und Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Betriebsfrequenzen: 2400-2483,5 MHz

FI: malli: WC2 Controller

Yleiset tiedot

WC2-ohjain sisältää radiolaitteen, joka muodostaa yhteyden Weber Connect -sovellukseen Bluetooth®- ja Wi-Fi-tekniikalla. Tämä Weber Connect -toiminto parantaa grillauskokemusta antamalla grillausohjeita ja ilmoituksia. Radiotekniikka lyhyesti:

- Bluetooth Low Energy (BLE) ja Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Toimintataajuudet: 2400-2483,5 MHz

Models: Spirit EX-315, Spirit SX-315, Spirit EPX-315, Spirit EX-325s, Spirit EPX-325, Spirit EPX-325s, Spirit EPX-335, Spirit SPX-335

Model: GEN1



Weber Connect

To connect your Weber grill via Bluetooth® or your local Wi-Fi network, follow these steps:

- 1) Download and install the Weber Connect App through "App Store" on Apple devices, or the "Play Store" on Android devices.
- 2) Turn on the WC2 Controller by pushing any button on the WC2 Controller.
- 3) Pair the WC2 Controller with your smart device via Bluetooth®

pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of

- 4) Open the Weber Connect app and follow the in-app instructions for connecting to your Weber grill.
- 5) Follow in-app instructions to connect to your Wi-Fi router.

NOTE: In order to successfully connect your smart device to your grill via a local Wi-Fi network, first make sure your grill is paired via Bluetooth® and that your grill is within range of your Wi-Fi router. If your attempts to connect have been unsuccessful, try moving the grill within range of the Wi-Fi router or adding a signal extender for a stronger signal.

the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the manufacturer, dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency (RF) Exposure: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The user should avoid prolonged exposure within 20cm of the antenna, which may exceed the FCC radio frequency exposure limits.

- 3) Jumelez le contrôleur WC2 à votre appareil intelligent via Bluetooth®.
- 4) Ouvrez l'application Weber Connect et suivez les instructions de l'application pour vous connecter à votre barbecue Weber.
- 5) Suivez les instructions de l'application pour vous connecter à votre routeur Wi-Fi.

REMARQUE : Pour connecter votre appareil à votre barbecue via un réseau Wi-Fi local, assurez-vous d'abord que votre barbecue est jumelé via Bluetooth® et qu'il est à portée de votre routeur Wi-Fi. Si vos tentatives de connexion échouent, essayez de déplacer le barbecue dans le rayon de connexion du routeur Wi-Fi ou d'ajouter un répéteur pour obtenir un signal plus fort.

Canada:

IC: 21267-NBE2N001

CAN ICES-3B/NMB-3B, HVIN: WC2 Controller, PMN: WC2 Controller

Note: Changes or modifications not expressly approved by Weber could void the user's authority to operate this device.

Emissions: This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science

and Economic Development Canada's license-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformité aux normes d'IC: L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radio Frequency (RF) Exposure: This equipment complies with ICSED Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The user should avoid prolonged exposure within 20cm of the antenna, which may exceed the ICSED radio frequency exposure limits

Normes Sur l'exposition Aux Radiofréquences (RF): Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'ICSED Canada établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur doit éviter une exposition prolongée à moins de 20 cm de l'antenne, qui peut dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio du RSS-102.

Weber Connect

Para conectar su parrilla Weber a través de Bluetooth® o su red Wi-Fi local, siga estos pasos:

- 1) Descargue e instale la aplicación Weber Connect a través de "App Store" en dispositivos Apple o "Play Store" en dispositivos Android.
- 2) Encienda el controlador WC2 presionando cualquier botón en el controlador WC2.
- 3) Empareje el controlador WC2 con su dispositivo inteligente a través de Bluetooth®
- 4) Abra la aplicación Weber Connect y siga las instrucciones de la aplicación para conectarse a su parrilla Weber.
- 5) Siga las instrucciones de la aplicación para conectarse a su enrutador Wi-Fi.

NOTA: Para conectar correctamente su dispositivo inteligente a su parrilla a través de una red Wi-Fi local, primero asegúrese de que su parrilla está emparejada a través de Bluetooth® y que su parrilla está dentro del

alcance de su enrutador Wi-Fi. Si sus intentos de conexión no han tenido éxito, intente mover la parrilla dentro del alcance del enrutador Wi-Fi o agregue un extensor de señal para una señal más fuerte.

Mexico:

Operation of this unit is subject to the following two conditions: (1) This unit or device may not cause harmful interference, and (2) This unit or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y 2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

- Potencia máxima de transmisión: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)
- Cumple con la Directiva 2014/53/UE de la UE y otros requisitos internacionales

NOTA: Algunos canales Wi-Fi están bloqueados para asegurar la compatibilidad con diferentes países.

Weber Connect

Siga los pasos descritos a continuación para conectarse a su barbacoa Weber por Bluetooth® o mediante su red Wi-Fi local:

- 1) Descargue e instale la app Weber Connect desde el App Store en dispositivos Apple o desde la tienda Google Play en dispositivos Android.

- 2) Encienda el controlador WC2 pulsando cualquiera de sus botones.
- 3) Empareje el controlador WC2 con su dispositivo inteligente por Bluetooth®.
- 4) Abra la app Weber Connect y siga las instrucciones descritas en ella para conectarse a su barbacoa Weber.
- 5) Siga las instrucciones descritas en la app para conectarse a su enrutador Wi-Fi.

NOTA: Para que el dispositivo inteligente pueda conectarse correctamente a la barbacoa mediante la red Wi-Fi local, asegúrese primero de que la barbacoa está emparejada por Bluetooth® y se encuentre dentro del área de cobertura del enrutador Wi-Fi. Si no consigue establecer una conexión, intente acercar la barbacoa al enrutador Wi-Fi o instale un repetidor para lograr una señal más potente.

France:

A. - Informations relatives à la sécurité des personnes utilisatrices ou non Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...). Pour les téléphones mobiles, rappel de l'interdiction de l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur d'un véhicule en circulation. Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

B. - Informations sur les comportements à adopter pour réduire l'exposition aux rayonnements émis par les équipements radioélectriques Utilisez l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus Utilisez un kit mains-libres ou un haut-parleur, si adapté à l'équipement radioélectrique. Faire un usage raisonné des équipements radioélectriques comme le téléphone mobile, par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels. Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes. Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

- Maximale Sendeleistung: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)
- Erfüllt die EU-Richtlinie 2014/53/EU und andere globale Anforderungen

HINWEIS: Einige WLAN-Kanäle sind blockiert, um Länderkompatibilität zu ermöglichen.

Weber Connect

Um deinen Weber Grill über Bluetooth® oder dein lokales WLAN-Netzwerk zu verbinden, befolge diese Schritte:

- 1) Lade die Weber Connect App auf dein Smartphone herunter: aus dem App Store bei Apple-Geräten oder dem Play Store bei Android-Geräten.

- 2) Um den WC2 Regler einzuschalten, eine beliebige Taste am WC2 Regler drücken.
- 3) Kopple den WC2 Regler über Bluetooth mit deinem Smartphone.
- 4) Öffne die Weber Connect App und befolge die Anweisungen in der App, um deinen Weber Grill zu verbinden.
- 5) Befolge die Anweisungen in der App, um dich mit deinem WLAN-Router zu verbinden.

HINWEIS: Um dein Smartphone erfolgreich über ein lokales WLAN-Netzwerk mit deinem Grill zu verbinden, achte darauf, dass dein Grill über Bluetooth gekoppelt ist und sich innerhalb der Reichweite deines WLAN-Routers befindet. Wenn es nicht gelingt, den Grill zu verbinden, rücke den Grill in die Reichweite des WLAN-Routers oder setze einen Signalverstärker ein, um das Signal zu verstärken.

- Suurin lähetysteho: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)
- Täyttää EU-direktiivin 2014/53/EU ja muut yleiset vaatimukset

HUOMAA: Jotkin Wi-Fi-kanavat on estetty maakohtaisen yhteensopivuuden varmistamiseksi.

Weber Connect

Saat yhteyden Weber-grilliasi Bluetooth®- tai Wi-Fi-verkkoyhteyden avulla seuraavasti:

- 1) Lataa ja asenna Weber Connect -sovellus Apple-laitteisiin App Storesta ja Android-laitteisiin Play Storesta.

- 2) Käynnistä WC2-ohjain painamalla mitä tahansa WC2-ohjaimen painiketta.
- 3) Parita WC2-ohjain älylaitteeseesi Bluetooth®-yhteyden avulla.
- 4) Aava Weber Connect -sovellus ja yhdistä Weber-grillisi noudattamalla sovelluksen antamia ohjeita.
- 5) Muodosta yhteyts Wi-Fi-reitittimen noudattamalla sovelluksen ohjeita.

HUOMAA: Yhdistä älylaitteesi grilliin Wi-Fi-verkon avulla varmistamalla ensin, että grillissäsi on Bluetooth®-yhteyts ja grillisi on Wi-Fi-reitittimen toiminta-alueella. Jos yhteyden muodostaminen ei onnistu, siirrä grilli Wi-Fi-reitittimen toiminta-alueelle tai vahvista signaalia antamalla lisäreititin.

NO: Modell: WC2 Controller
Generel informasjon
WC2-kontrolleren inneholder radioenheten som kobles til Weber Connect-appen via Bluetooth® og Wi-Fi-teknologi. Denne funksjonaliteten kalles Weber Connect, og den gir deg hjelp og varslar som forbedrer grillopplevelsen. Radioteknologien har følgende spesifikasjoner:

- Bluetooth Low Energy (BLE) og Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Driftsfrekvenser: 2400–2483,5 MHz

2) Stå på WC2-kontrolleren ved å trykke på en vilkårlig knapp på WC2-kontrolleren.
3) Koble WC2-kontrolleren til smartenheten via Bluetooth®
4) Åpne WEBER CONNECT-appen og følg instruksjonene i appen for å koble til WEBER-grillen.
5) Følg instruksjonene i appen for å koble til Wi-Fi-ruteren.
MERK: For å kunne koble smartenheten til grillen via Wi-Fi-nettverket, må du først parkoble grillen via Bluetooth® og sørg for at grillen er innfor rekkevidden til Wi-Fi-ruteren. Hvis du ikke lykkes med tilkoblingen, kan du prøve å flytte grillen innenfor Wi-Fi-ruterens rekkevidde eller legge til en signalforsterker for sterkere signal.

DA: Model: WC2 Controller
Generel informasjon
WC2-kontrolpanelet inneholder en radioenhet, der oppretter forbindelse til Weber Connect-appen via Bluetooth® og Wi-Fi-teknologi. Denne funksjonen kalles Weber Connect, og den gir deg mulighet for å få hjelp og notifikasjoner, der gør grilloplevelsen endnu bedre. Oversigt over radioteknologier:

- Bluetooth Low Energy (BLE) og Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Driftsfrekvenser: 2.400-2.483,5 MHz
- Maksimal sendeeffekt: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)

4) Åbn Weber Connect-appen, og følg vejledningen i appen for at oprette forbindelse til din Weber grill.
5) Følg instruktionerne i appen for at oprette forbindelse til din Wi-Fi-router.
BEMÆRK: For at kunne oprette forbindelse mellem din smartphone eller tablet og din grill via et lokalt Wi-Fi-netværk skal du først sørg for, at grillen er parret via Bluetooth®, og at grillen er inden for Wi-Fi-ruterens rækkevidde. Hvis forsøget på at oprette forbindelse mislykkes, skal du prøve at flytte grillen inden for Wi-Fi-ruterens rækkevidde eller bruge en signalforsterker, så du får et stærkere signal.

SV: modell: WC2 Styrenhet
Allmän information
WC2-styrenheten innehåller en radioenhet som ansluter till Weber Connect-appen via Bluetooth® och Wi-Fi-teknik. Den här funktionen kallas för Weber Connect och gör det möjligt att få hjälp och notiser som ger en bättre grillupplevelse. Sammanfattningen av radiotekniken är följande:

- Bluetooth Low Energy (BLE) och Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Driftsfrekvenser: 2 400–2 483,5 MHz

2) Starta WC2-styrenheten genom att trycka på valfri knapp på WC2-styrenheten.
3) Parkoppla WC2-styrenheten med din smarta enhet via Bluetooth®
4) Starta appen Weber Connect och följ anvisningarna i appen för att ansluta till din Weber-grill.
5) Följ anvisningarna i appen för att ansluta till din Wi-Fi-router.
OBS! För att ansluta din smartphone till din grill via ett Wi-Fi-nätverk måste du se till att grillen är parkopplad via Bluetooth® och att grillen har kontakt med din Wi-Fi-router. Om du inte lyckas ansluta kan du försöka flytta grillen närmare routern eller utöka ditt system med en signalförångare för att få en starkare nätverksignal.

NL: Model: WC2 Controller
Algemene informatie
De WC2-controller bevat het radiotoest dat via Bluetooth® en wifi-technologie verbinding maakt met de Weber Connect-app. Deze functie wordt Weber Connect genoemd en biedt hulp bij het barbecueën en geeft meldingen die de barbecue-ervaring verbeteren. De samenvatting van de radiotechnologie is als volgt:

- Bluetooth Low Energy (BLE) en wifi 802.11 b/g/n
- Werksfrequenties: 2400 – 2483,5 MHz

3) Koppel de WC2-controller via Bluetooth® aan je mobiele apparaat
4) Open de Weber Connect-app en volg de instructies in de app om verbinding te maken met je Weber-barbecue.
5) Volg de instructies in de app om verbinding te maken met je wifi-router.
LET OP: Om je mobiele apparaat via een lokaal wifi-netwerk met je barbecue te verbinden, moet je eerst controleren of je barbecue via Bluetooth® is gekoppeld en of je barbecue zich binnen het bereik van je wifi-router bevindt. Als het niet lukt om verbinding te maken, zet de barbecue dan binnen het bereik van de wifi-router of gebruik een signaalforsterker om een beter signaal te krijgen.

IT: Modello: WC2 Controller
Informazioni generali
Il modello Controller WC2 contiene il dispositivo radio che si connette all'app Weber Connect tramite Bluetooth® e la tecnologia Wi-Fi. Questa funzionalità è denominata Weber Connect e consente di ricevere assistenza e notifiche sul barbecue per migliorare l'esperienza di cottura alla griglia. Ricapitolando le caratteristiche della tecnologia radio:

- Bluetooth Low Energy (BLE) e Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Frequenze: 2.400 – 2.483,5 MHz

3) Associare il Controller WC2 al proprio dispositivo smart tramite Bluetooth®
4) Aprire l'app WEBER Connect e seguire le istruzioni riportate sulla stessa per connettersi al barbecue WEBER.
5) Seguire le istruzioni riportate sull'app per connettere il router Wi-Fi.
NOTA: per controllare correttamente il dispositivo smart al barbecue tramite una rete Wi-Fi locale, accertarsi innanzitutto che il barbecue sia associato al Bluetooth® e che sia nel raggio di ricezione del router Wi-Fi. Se i tentativi di connettersi non hanno avuto esito positivo, spostare il barbecue nel raggio di ricezione del router Wi-Fi o aggiungere un ripetitore wireless per un segnale più forte.

EL: Μοντέλο: WC2 Controller
Γενικές πληροφορίες
Το χειριστήριο WC2 περιέχει τη συσκευή ραδιοεπικοινωνίας που συνδέεται στην εφαρμογή Weber Connect μέσω της τεχνολογίας Bluetooth® και Wi-Fi. Η λειτουργία αυτή αναφέρεται ως Weber Connect και δίνει τη δυνατότητα να έχετε βοήθεια και ειδοποιήσεις που ενισχύουν την εμπειρία σας κατά το ψήσιμο. Ακολουθεί μια σύνοψη των χαρακτηριστικών της ραδιοτεχνολογίας:

- Bluetooth χαμηλής ενέργειας (BLE) και Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Συχνότητες λειτουργίας: 2.400-2.483,5 MHz
- Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)

3) Προχωρήστε στην αντιστοίχιση του χειριστηρίου WC2 με την ζώνη της συσκευής σας μέσω Bluetooth®.
4) Ανοίξτε την εφαρμογή Weber Connect και ακολουθήστε τις οδηγίες που θα εμφανιστούν στην εφαρμογή για σύνδεση με την ψηφιατά Weber.
5) Ακολουθήστε τις οδηγίες που θα εμφανιστούν στην εφαρμογή για τη σύνδεση με τονδρομολογητή Wi-Fi.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να συνδέσετε επιτυχώς την ζώνη της συσκευής σας με την ψηφιατά σας μέσω ενός τοπικού δικτύου Wi-Fi, φροντίστε πρώτα να αντιστοιχίσετε την ψηφιατά σας μέσω Bluetooth® e que βεβαιωθείτε ότι η ψηφιατά σας βρίσκεται εντός της εμβέλειας τουδρομολογητή Wi-Fi. Αν οι προσπάθειές σας για σύνδεση δεν ήταν επιτυχημένες, δοκιμάστε να μετακινήσετε την ψηφιατά εντός της εμβέλειας τουδρομολογητή Wi-Fi ή να προβάσετε μια συσκευή επεκτάσης σήματος για ισχυρότερο σήμα.

PT: Modelo: WC2 Controller
Informações gerais
O Controlador WC2 contém o dispositivo de rádio que estabelece a ligação à app Weber Connect via Bluetooth® e tecnologia Wi-Fi. Esta funcionalidade é referida como Weber Connect e oferece apoio na utilização do grelhador e notificações que melhoram a experiência de barbecue. O resumo da tecnologia de rádio é o seguinte:

- Bluetooth Low Energy (BLE) e Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Frequências de funcionamento: 2400 – 2483,5 MHz
- Potência máxima de transmissão: 100 mW (PIRE: 18,2 dBm)

4) Abra a app Weber Connect e siga as instruções apresentadas na aplicação para se ligar ao seu grelhador Weber.
5) Siga as instruções na aplicação para estabelecer a ligação ao seu router Wi-Fi.
NOTA: Para ligar com êxito ao seu dispositivo inteligente ao seu grelhador através de uma rede Wi-Fi local, primeiro certifique-se de que o seu grelhador está emparelhado via Bluetooth® e que o grelhador está na área de alcance do seu router de Wi-Fi. Se as tentativas de estabelecer a ligação não resultarem, tente mover o grelhador para dentro da área de alcance do router Wi-Fi ou instale um amplificador de sinal para obter um sinal mais forte.

PL: Model: WC2 Controller
Informacje ogólne
Sterownik WC2 zawiera urządzenie radiowe, które łączy się z aplikacją Weber Connect za pośrednictwem technologii Bluetooth® i Wi-Fi. Ta funkcja nosi nazwę Weber Connect. Służą do pomocy w grillowaniu oraz przesyła powiadomienia, które poprawiają komfort grillowania. Podsumowanie technologii radiowej:

- Bluetooth® Low Energy (BLE) i Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Częstotliwość pracy: 2400–2483,5 MHz
- Maksymalna moc transmisji: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)

4) Zgodność z dyrektywą UE 2014/53/UE i innymi wymogami UWAGA: Niektóre kanały Wi-Fi są zablokowane, aby zapewnić kompatybilność w danym kraju.
Weber Connect
Aby połączyć grill WEBER za pośrednictwem Bluetooth® lub lokalnej sieci Wi-Fi, wykonaj następujące czynności:
1) Pobierz i zainstaluj aplikację Weber Connect z App Store dla urządzeń Apple lub z Play Store dla urządzeń z systemem Android.
2) Włącz sterownik WC2, naciskając dowolny przycisk na tym urządzeniu.
3) Sparuj sterownik WC2 z urządzeniem za pośrednictwem Bluetooth®.

RU: Модель: WC2 Controller
Общая информация
Контролер WC2 содержит радиочастотное устройство, которое подключается к приложению Weber Connect по Bluetooth® или через Wi-Fi. Эта функция называется Weber Connect и позволяет получать рекомендации и уведомления, повышающие удобство работы с грилем. Краткий обзор используемых радиочастотных технологий:

- Bluetooth Low Energy (BLE) и Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Рабочие частоты: 2400–2483,5 МГц
- Максимальная мощность передачи: 100 мВт (EIRP: 18,2 дБм)

2) Включите приложение WC2, нажав на нем любую кнопку.
3) Выполните сопряжение контроллера WC2 с вашим смарт-устройством по Bluetooth®
4) Откройте приложение Weber Connect и следуйте инструкциям приложения по подключению к грилю Weber.
5) Следуйте инструкциям приложения для подключения к маршрутизатору Wi-Fi.
ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы успешно подключить смарт-устройство к грилю через локальную сеть Wi-Fi, сначала убедитесь, что ваш гриль сопряжен с Bluetooth®, и находится в радиусе действия маршрутизатора Wi-Fi. Если ваши попытки подключиться не увенчались успехом, попробуйте переместить гриль в зону действия маршрутизатора Wi-Fi или установите повторитель Wi-Fi для усиления сигнала.

CS: Model: WC2 Controller
Obecné informace
Ovladač WC2 obsahuje rádiové zařízení, které se připojuje k aplikaci Weber Connect prostřednictvím Bluetooth® a technologie Wi-Fi. Tato funkce označovaná jako Weber Connect umožňuje asistenci při grilování a získávání upozornění, což zvyšuje zážitek z grilování. Popis rádiové technologie:

- Bluetooth Low Energy (BLE) a Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Provozní frekvence: 2 400 až 2 483,5 MHz
- Maximální příkonový výkon: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)

4) Otevřete aplikaci Weber Connect a postupujte podle pokynů pro připojení ke grilu Weber uvedených v aplikaci.
5) Podle pokynů v aplikaci se připojte k routeru Wi-Fi.
POZNÁMKA: Pro úspěšné připojení chytrého zařízení ke grilu prostřednictvím místní sítě Wi-Fi se nejprve ujistěte, zda máte grill spárován prostřednictvím funkce Bluetooth®, a zda je grill v dosahu routera pro připojení k síti Wi-Fi. Pokud byly Vaše pokusy o připojení neúspěšné, zkusťe přesunout grill blízke k routeru pro připojení k síti Wi-Fi nebo připojit zesilovač signálu pro získání silnějšího signálu.

SK: Model: WC2 Controller
Všeobecné informácie
WC2 ovládač obsahuje rádiové zariadenie, ktoré sa pripája k aplikácii Weber Connect prostredníctvom technológie Bluetooth® a Wi-Fi. Ide o funkciu Weber Connect, ktorá poskytuje asistenciu pri grilovaní a zasiela notifikácie zlepšujúce zážitok z grilovania. Súhrn rádiových technológií je nasledovný:

- Bluetooth Low Energy (BLE) a Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Frekvencie prevádzky: 2 400 – 2 483,5 MHz

2) Zapnite WC2 ovládač stlačením ľubovoľného tlačidla.
3) Spárujte WC2 ovládač s inteligentným zariadením cez Bluetooth®
4) Otvorte aplikáciu Weber Connect a pri pripínaní ku grilu Weber sa riadte pokynmi v aplikácii.
5) Postupujte podľa pokynov v aplikácii na pripojenie k smerovaču Wi-Fi.
POZNÁMKA: Na úspešné pripojenie inteligentného zariadenia ku grilu cez lokálnu sieť Wi-Fi siet najskôr zabezpečte, aby bol grill spárovaný cez Bluetooth®, a aby bol v dosahu smerovača Wi-Fi. Ak bolo pripojenie neúspešné, presuňte grill do dosahu Wi-Fi smerovača alebo použite zariadenie na zvýšenie dosahu signálu.

HU: modell: WC2 Controller
Általános információk
A WC2 vezérlő tartalmazza azt a rádiófrekvenciás eszközt, amely Bluetooth®-os, és wifi technológián keresztül csatlakozik a Weber Connect alkalmazáshoz. Ez a funkció a Weber Connect, amely támogatást nyújt és értesítéseket küld a grillezéssel, fokozza ezzel a grillezés élményét. A rádiótechnológiai összefoglaló a következő:

- Bluetooth Low Energy (BLE) és Wi-Fi 802.11 b/g/n
- Működési frekvencia: 2400 – 2483,5 MHz
- Maximális átviteli teljesítmény: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm)

2) Kapszolja be a WC2 vezérlőt a WC2 vezérlő bármely gombjának megnyomásával.
3) Párosítsa a WC2 vezérlőt okoskészülékével Bluetooth®-kapcsolaton keresztül.
4) Nyissa meg a Weber Connect alkalmazást, és kövesse az alkalmazászon belüli utasításokat a Weber grillhez történő csatlakozáshoz.
5) Kövesse az alkalmazászon belüli utasításokat a wifi routerhez való csatlakozáshoz.
MÉGJEGYEZÉS: Az okoskészítőt a grill helyi wifi-hálózaton keresztül történő sikeres csatlakoztatásához először párosítsa a grillt Bluetooth®-on keresztül, majd gondoskodjon arról, hogy a grill a wifi router hatótávolságán belül legyen. Ha nem sikerül a csatlakozás, próbálja megmozdítani a grillt a wifi router hatókörén belül, vagy telepítsen jelerősítőt az erősebb jel érdekében.

<p>KO: 모델: WC2 Controller</p> <p>일반 정보</p> <p>WC2 컨트롤러에는 Bluetooth® 및 Wi-Fi 기술을 통해 Weber Connect 앱에 연결하는 무선 장치가 포함되어 있습니다. 이 Weber Connect 기능은 그릴링을 지원하고 알림을 제공하여 그릴 경험을 향상시킵니다. 이 무선 기술의 특징은 다음과 같습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> 저전력 Bluetooth (BLE) 및 Wi-Fi 802.11 b/g/n 작동 주파수: 2400~2483.5MHz 최대 전송 전력: 100mW (EIRP: 18.2 dBm) EU 지침 2014/53/EU 및 기타 글로벌 요건 준수 	<p>참고: 일부 Wi-Fi 채널은 해당 국가에 적합하도록 차단되었습니다.</p> <p>Weber Connect Bluetooth® 또는 Wi-Fi 네트워크를 통해 WEBER SMOKEFIRE 그릴과 연결하는 방법은 다음과 같습니다.</p> <ol style="list-style-type: none"> Apple 장치는 "App Store"에서, Android 장치는 "Play Store"에서 Weber Connect 앱을 다운로드하고 설치합니다. WC2 컨트롤러의 아무 버튼이나 눌러 WC2 컨트롤러를 켭니다. Bluetooth®를 통해 WC2 컨트롤러와 스마트 장치를 페어링합니다. Weber Connect 앱을 열고 인접 설정에 따라 Weber 그릴을 연결합니다. 	<p>5) 인접 설정에 따라 Wi-Fi 공유기에 연결합니다.</p> <p>참고: 로컬 Wi-Fi 네트워크를 통해 스마트 장치를 그릴에 연결하려면 그릴이 Bluetooth®를 통해 페어링되고, Wi-Fi 공유기 신호 범위 내에 있어야 합니다. 연결이 되지 않는다면 그릴을 Wi-Fi 공유기 영향권 내로 옮기거나 신호 증폭기를 추가하여 신호를 더 강하게 합니다.</p> <p>South Korea:</p> <p>본 기기는 통신 이용 상태의 경우 인체(머리, 몸통)와 20cm 초과하는 거리에서 사용되어야 합니다</p>
---	---	--

<p>JA: モデル: WC2 Controller</p> <p>一般情報</p> <p>WC2コントローラーには、Bluetooth®とWi-Fi技術を介してWeber Connectアプリに接続する無線デバイスが搭載されています。この機能はWeber Connectと呼ばれ、グリル調理の体験を向上させるグリル アシスタント機能や通知機能を備えています。無線技術の概要は以下の通りです。</p> <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth Low Energy (BLE) およびWi-Fi 802.11 b/g/n 動作周波数: 2400～2483.5MHz 最大送信電力: 100mW (EIRP: 18.2 dBm) EU指令2014/53/EUおよびその他のグローバル要件に準拠 	<p>注意: 一部のWi-Fiチャンネルは、国ごとの互換性に対応できるようブロックされています。</p> <p>Weber Connect お使いのWeberグリルを、Bluetooth®またはご利用のWi-Fiネットワークを介して接続するには、次の手順に従ってください。</p> <ol style="list-style-type: none"> Appleデバイスをお使いの場合はApp Store、Androidデバイスをお使いの場合はPlay Storeから、Weber Connectアプリをダウンロードしてインストールします。 WC2コントローラー上の任意のボタンを押して、WC2コントローラーをオンにします。 	<ol style="list-style-type: none"> Bluetooth®を介して、WC2コントローラーとスマートデバイスをペアリングします。 Weber Connectアプリを起動し、画面の指示に従いWeberグリルと接続します。 アプリ上の指示に従い、ご利用のWi-Fiルーターと接続します。 <p>注意: ご利用のWi-Fiネットワークを介して、お使いのグリルとスマートデバイスを接続するには、まずグリルがBluetooth®を介してペアリングされていること、またご利用のWi-Fiルーターの範囲内にあることをご確認ください。Wi-Fiネットワークへの接続がうまくいかない場合は、グリルをWi-Fiルーターの範囲内に置くか、信号増幅装置を使って信号を強化してください。</p>
---	--	--

<p>ZHCH: 型号: WC2 Controller</p> <p>基本信息</p> <p>WC2 Controller 包含无线电设备, 可通过蓝牙®和 Wi-Fi 技术连接至 Weber Connect 应用程序。此功能称为 Weber Connect, 它能提供烧烤辅助和通知, 提升烧烤体验。无线电技术摘要如下:</p> <ul style="list-style-type: none"> 蓝牙低功耗 (BLE) 和 Wi-Fi 802.11 b/g/n 操作频率: 2400 - 2483.5MHz <ul style="list-style-type: none"> 符合欧盟指令 2014/53/EU 及其他国际要求 <p>註: 已封鎖部分 Wi-Fi 頻道以實現國家/地區兼容性。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 最大发射功率: 100mW (EIRP: 18.2 dBm) 符合欧盟指令 2014/53/EU 和其他全球要求 <p>注意: 为了遵守国家/地区规定, 某些 Wi-Fi 信道会被拦截。</p> <p>Weber Connect</p> <p>要通过蓝牙®或本地 Wi-Fi 网络连接 Weber 烤炉, 请遵循以下步骤:</p> <ol style="list-style-type: none"> 通过 Apple 设备上的 "App Store" 或 Android 设备上的 "Play Store" 下载并安装 Weber Connect 应用程序。 按 WC2 Controller 上的任何按钮, 打开 WC2 Controller。 	<ol style="list-style-type: none"> 通过蓝牙®将 WC2 Controller 与您的智能设备配对 打开 Weber Connect 应用程序, 按照应用程序内的说明连接到 Weber 烤炉。 按照应用程序内的说明连接到 Wi-Fi 路由器。 <p>注意: 为了通过本地 Wi-Fi 网络将智能设备成功连接到烤炉, 首先确保烤炉已通过蓝牙®配对, 且位于 Wi-Fi 路由器的信号范围内。如果您尝试连接不成功, 请尝试将烤炉移动到 Wi-Fi 路由器的信号范围之内, 或者添加一个信号范围扩展器来增强信号。</p>
---	--	---

<p>ZHTW: 型號: WC2 Controller</p> <p>一般資訊</p> <p>WC2 控制器包含透過 Bluetooth® 和 Wi-Fi 技術連接至 Weber Connect 應用程式的無線電裝置。此項功能即為 Weber Connect, 可提供燒烤時協助及通知, 為您增進燒烤體驗。無線電技術摘要如下:</p> <ul style="list-style-type: none"> 藍牙低功耗 (BLE) 和 Wi-Fi 802.11 b/g/n 運作頻率: 2400 - 2483.5MHz 最大傳輸功率: 100mW (EIRP: 18.2 dBm) <ul style="list-style-type: none"> 符合歐盟指令 2014/53/EU 及其他國際要求 <p>註: 已封鎖部分 Wi-Fi 頻道以實現國家/地區兼容性。</p>	<p>Weber Connect</p> <p>若要透過 Bluetooth® 或您的本地 Wi-Fi 網路連接至 Weber 燒烤爐, 請依照下列步驟:</p> <ol style="list-style-type: none"> 在 Apple 裝置上經由 "App Store", 或在 Android 裝置上經由 "Play 商店" 下載並安裝 Weber Connect 應用程式。 透過 WC2 控制器上的任意按鈕, 將 WC2 控制器打開。 按下 Bluetooth® 將 WC2 控制器與您的智慧型裝置配對 開啟 Weber Connect 應用程式, 並依照應用程式內的指示連接至您的 Weber 燒烤爐。 依照應用程式內的指示連接至您的 Wi-Fi 路由器。 	<p>註: 為能成功透過本地 Wi-Fi 網路將您的智慧型裝置連接至燒烤爐, 首先請確保已透過 Bluetooth® 與您的燒烤爐配對, 且該爐位於 Wi-Fi 路由器的訊號範圍內。若您仍嘗試將烤爐移動到 Wi-Fi 路由器的訊號範圍內, 或是增設訊號延伸器以加強訊號。</p> <p>Taiwan:</p> <p>取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>
---	---	--

<p>TH: ผลิตภัณฑ์: WC2 Controller</p> <p>ข้อมูลทั่วไป</p> <p>WC2 Controller มีอุปกรณ์ไร้สายที่เชื่อมต่อกับแอป Weber Connect ผ่านเทคโนโลยี Bluetooth® และ Wi-Fi โดยเปิดใช้งานผ่านทั้งแอป Weber Connect ซึ่งยังมีความช่วยเหลือในการใช้กันอย่างมีประสิทธิภาพตั้งแต่เริ่มจนกระทั่งขั้นตอนการปิดการใช้งานไปทั้งหมด ซึ่งรวมถึงการปิดไม่ใส่สัญญาณวิทยุด้วย</p> <ul style="list-style-type: none"> คุณสมบัติใช้งานหลัก (Bluetooth Low Energy หรือ BLE) และ Wi-Fi 802.11 b/g/n ความถี่ในการใช้งาน: 2400 - 2483.5MHz <ul style="list-style-type: none"> กำลังส่งสูงสุดสูงสุด: 100mW (EIRP: 18.2 dBm) เป็นไปตามระเบียบของสหภาพยุโรป 2014/53/EU และข้อกำหนดในระดับสากลอื่นๆ <p>หมายเหตุ: อาจมีการบล็อกช่องสัญญาณ Wi-Fi บางช่องเพื่อให้อุปกรณ์เข้ากันได้และระบุประเทศ</p>	<p>Weber Connect</p> <p>หากต้องการเชื่อมต่อเข้ากับ Weber ผ่าน Bluetooth® หรือเครือข่าย Wi-Fi ในพื้นที่ใช้ทำงานของคุณ</p> <ol style="list-style-type: none"> ดาวน์โหลดและติดตั้งแอป Weber Connect ผ่าน "App Store" บนอุปกรณ์ Apple หรือ "Play Store" บนอุปกรณ์ Android เปิด WC2 Controller โดยกดปุ่มใดก็ได้บน WC2 Controller จับคู่ WC2 Controller กับอุปกรณ์อัจฉริยะของคุณผ่าน Bluetooth® เปิดแอป Weber Connect และทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อเชื่อมต่อกับเตาอบย่าง Weber ของคุณ ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อเชื่อมต่อกับเราเตอร์ Wi-Fi ของคุณ 	<p>หมายเหตุ: เพื่อให้สามารถเชื่อมต่ออุปกรณ์อัจฉริยะของคุณกับเตาอบย่างผ่านเครือข่าย Wi-Fi ในพื้นที่ใช้สำรก่อนเริ่มโปรดตรวจสอบพื้นที่ในแง่จับคู่เตาอบย่างของคุณแล้วผ่าน Bluetooth® และเตาอบย่างของคุณอยู่ในระยะทำการของเราเราเตอร์ Wi-Fi หากคุณพยายามเชื่อมต่อไม่สำเร็จให้ลองย้ายตำแหน่งเตาอบย่างภายในระยะทำการของเราเราเตอร์ Wi-Fi หรือพื้นที่สายสัญญาณของคุณเพื่อให้สัญญาณแรงขึ้น</p> <p>Taiwan:</p> <p>取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>
---	--	--

<p>BG: Модел: WC2 Controller</p> <p>Обща информация</p> <p>Контролерът WC2 съдържа радиопристройство, което се свързва с приложението Weber Connect чрез Bluetooth® и Wi-Fi технология. Тази функция се нарича Weber Connect и предоставя помощ при печене и известия, които подобряват процеса на печене. Обобщение на радиотехнологиите:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth® с ниска енергия (BLE) и Wi-Fi 802.11 b/g/n Работни честоти: 2400 - 2483,5 MHz Максимална предавателна мощност: 100 mW (EIRP: 18,2 dBm) 	<ul style="list-style-type: none"> Съответства на Директива на ЕС 2014/53/ЕС и други световни изисквания <p>ЗАБЕЛЕЖКА: Някои Wi-Fi канали са блокирани, за да позволят съвместимост в съответната страна.</p> <p>Weber Connect</p> <p>За да свържете барбекюто Weber посредством Bluetooth® или чрез Вашата локална безжична мрежа, следвайте тези стъпки:</p> <ol style="list-style-type: none"> Изгетете и инсталирайте приложението Weber Connect от App Store за устройства с Apple или от Play Store за устройства с Android. Включете контролера WC2 с натискане на произволен бутон на контролера WC2. 	<ol style="list-style-type: none"> Свържете контролера WC2 с Вашето смарт устройство чрез Bluetooth®. Отворете приложението Weber Connect и следвайте указанията от приложението за свързване на Вашето барбекю Weber. Следвайте инструкциите в приложението, за да се свържете с Вашия безжичен рутер. <p>ЗАБЕЛЕЖКА: За да свържете успешно Вашето смарт устройство с барбекюто чрез локална Wi-Fi мрежа, първо се уверете, че Вашето барбекю е свързано чрез Bluetooth®, както и че барбекюто е в обхвата на Вашия безжичен рутер. Ако опитите Ви за свързване са неуспешни, опитайте се да преместите барбекюто в обхвата на безжичния рутер или да добавите усилвател на сигнала за по-силен сигнал.</p>
--	--	--

<p>UK: Модель: WC2 Controller</p> <p>Загальна інформація</p> <p>Модель WC2 Controller містить радіопристрій, що підключається до додатку Weber Connect через Bluetooth® та Wi-Fi. Ця функція отримала назву Weber Connect, і вона пропонує допомогу в приготуванні та сповіщення, що покращують процес. Характеристики радіотехнології є такими:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bluetooth® з низьким енергоспоживанням (BLE) та Wi-Fi 802.11 b/g/n Робочі частоти: 2400 - 2483,5 МГц Максимальна потужність передачі: 100 мВт (EIRP: 18,2 дБм) 	<ul style="list-style-type: none"> Відповідає Директиві ЄС 2014/53/EU та іншим світовим вимогам <p>ПРИМІТКА. Деякі канали Wi-Fi є заблокованими через сумісність країни.</p> <p>Weber Connect</p> <p>Для підключення гриля Weber через Bluetooth® або локальну мережу Wi-Fi, дотримуйтеся таких кроків:</p> <ol style="list-style-type: none"> Завантажте та встановіть додаток Weber Connect через App Store для пристроїв Apple або через Play Store для пристроїв на базі Android. Увімкніть WC2 Controller, натиснувши будь-яку кнопку на WC2 Controller. Виконайте спарування WC2 Controller з вашим пристроєм через Bluetooth® 	<ol style="list-style-type: none"> Відкрийте додаток Weber Connect та дотримуйтеся інструкцій в додатку для підключення до гриля Weber. Дотримуйтеся інструкцій в додатку для підключення до маршрутизатора Wi-Fi. <p>ПРИМІТКА. Для успішного підключення вашого пристрою до гриля через локальну мережу Wi-Fi network спочатку переконайтеся, що виконане спарування гриля через Bluetooth® та що ваш гриль знаходиться в діапазоні дії вашого маршрутизатора Wi-Fi. Якщо ваші спроби підключитися виявилися неуспішними, спробуйте перемістити гриль в межах дії маршрутизатора Wi-Fi або додати ретранслятор для підсилення сигналу.</p>
---	--	--

